

Intégration des pairs navigateurs de la santé dans l'organisme hôte

Dans ce chapitre, nous explorons les façons d'assurer l'intégration des pairs navigateurs de la santé dans l'organisme hôte.

La littérature et le groupe de travail ont souligné trois responsabilités que les organismes doivent assumer à cet égard. Les recommandations se rapportant aux responsabilités se trouvent ci-dessous, ainsi qu'un examen des données probantes à l'appui de chacune. L'organisme hôte a les responsabilités suivantes :

- Formation du personnel sur les principes GIPA/MEPA (participation accrue/ implication significative des personnes vivant avec le VIH)
- Orientation du personnel de l'organisme hôte par rapport à la présence de pairs navigateurs de la santé sur le lieu de travail
- Formation spécifique des superviseurs du programme de pairs navigateurs de la santé

Formation sur les principes GIPA/MEPA

RECOMMANDATION 1 : Fournir une formation sur les principes GIPA/MEPA à tout le personnel de l'organisme. La mise en pratique des principes GIPA/MEPA permet d'accroître l'efficacité des politiques, des programmes et des services destinés aux personnes vivant avec le VIH. (Genre de données probantes : recherche et pratique)

Données probantes

Les organismes qui lancent un programme de pairs navigateurs de la santé devraient fournir une formation sur les principes GIPA/MEPA à tout leur personnel. La formation peut souligner comment un cadre de travail s'inspirant des principes GIPA/MEPA réussit à : créer un espace où les personnes vivant avec le VIH contribuent à orienter tous les aspects de la prestation des services;⁵¹ assurer la flexibilité de l'organisme à

l'égard des besoins et des réalités de la vie des pairs navigateurs (maladies périodiques, consommation de substances, problèmes de santé mentale, urgences familiales, autres engagements professionnels, etc.);⁵⁰ accorder aux pairs navigateurs le statut de collègues à part entière;⁵⁰ faciliter les occasions de renforcement des compétences additionnelles pour les pairs navigateurs.²⁶ La formation sur les principes GIPA/MEPA est la première étape de la promotion d'un milieu de travail culturellement sécuritaire^{25,51} et respectueux¹⁶⁷ pour les personnes vivant avec le VIH.^{25,51}

Orientation du personnel de l'organisme hôte par rapport à la présence de pairs navigateurs de la santé sur le lieu de travail

RECOMMANDATION 2 : Fournir une orientation sur le programme de pairs navigateurs de la santé à l'ensemble du personnel de l'organisme hôte. (Genre de données probantes : recherche et pratique)

Données probantes

L'organisme hôte a la responsabilité de fournir une orientation sur le programme de pairs navigateurs de la santé à tout son personnel.^{51,72} Cela inclut une orientation destinée à toute l'équipe avant que le programme soit introduit,^{51,220} ainsi que pour tout le personnel engagé après la mise sur pied du programme.^{51,72}

Il est possible que le personnel de l'organisme hôte n'ait pas travaillé auparavant avec des pairs intervenants en tant que collègues. Il est important que tout le personnel reçoive une formation et une orientation avant que les pairs navigateurs de la santé commencent à travailler.^{63,71,194} La formation et l'orientation peuvent aider le personnel à comprendre la valeur de la contribution des pairs navigateurs au travail de l'ensemble de l'équipe et à faciliter leur intégration dans celle-ci.

RECOMMANDATION 3 : Fournir une formation à tout le personnel de l'organisme hôte sur les rôles et les responsabilités des pairs navigateurs de la santé. (Genre de données probantes : recherche et pratique)

Données probantes

Les organismes devraient également former leur personnel sur les rôles et les responsabilités des pairs navigateurs de la santé.^{34,43,50,51,71,156,194,220} Pour en savoir plus sur les rôles et les responsabilités des pairs navigateurs, consultez le chapitre 2.

La formation peut inclure un examen de la valeur du travail des pairs intervenants^{43,50,51,71,156,194} et des objectifs du programme de pairs navigateurs de la santé.⁵¹ Elle pourrait également inclure une explication des rôles et des responsabilités des pairs navigateurs^{34,51,194}, ainsi que des situations dans lesquelles il est important de les inclure dans une discussion au sujet d'un client, et comment le faire.⁷¹ La formation devrait expliquer les défis uniques auxquels les pairs navigateurs font face dans leur rôle double

de fournisseurs et d'utilisateurs de services,^{24,71} en plus de souligner clairement que les pairs navigateurs sont des collègues et non des clients lorsqu'ils remplissent leur rôle de fournisseurs de services.^{71,73,220}

RECOMMANDATION 4 : Souligner clairement à tout le personnel comment les pairs navigateurs de la santé s'intègrent dans la structure de l'organisme afin de faciliter des interactions respectueuses entre le personnel et les pairs navigateurs et d'assurer le maintien de limites appropriées. (Genre de données probantes : pratique)

Données probantes

Cette recommandation est fondée sur l'expertise acquise par le groupe de travail en matière de pratique.

SCÉNARIO *Un organisme communautaire local compte lancer un programme de pairs navigateurs de la santé dans le prochain exercice financier. Olivier, superviseur du programme engagé pour le surveiller, se prépare à intégrer des pairs navigateurs de la santé dans les services de l'organisme hôte. Olivier organise des séances d'orientation pour tout le personnel de l'organisme. Avec l'apport de deux animateurs d'ateliers séropositifs, Olivier tient une série de séances qui aident le personnel à comprendre le rôle unique que jouent les pairs navigateurs dans le soutien aux autres personnes vivant avec le VIH, ainsi que les défis auxquels ils peuvent faire face en tant qu'utilisateurs et fournisseurs de services. Olivier anime aussi une discussion respectueuse sur les façons de travailler avec les pairs navigateurs.*

Formation spécifique aux superviseurs du programme de pairs navigateurs de la santé

RECOMMANDATION 5 : Fournir une formation spécifique aux superviseurs du programme sur les manières de superviser et de soutenir les pairs navigateurs de la santé. (Genre de données probantes : recherche et pratique)

Données probantes

Les organismes ont la responsabilité de fournir une formation additionnelle aux superviseurs du programme de pairs navigateurs de la santé.^{51,63,67,194} Pour en savoir plus sur la supervision, consultez le chapitre 6.

Les superviseurs administratifs et les superviseurs cliniques devraient tous avoir les compétences et les connaissances nécessaires pour répondre aux besoins en supervision uniques des pairs navigateurs de la santé.^{28,63,66,69,70} Cela peut inclure une formation sur

les politiques et les procédures de l'organisme⁶³ ou encore sur les compétences en communication.⁶³ Une excellente aptitude à la communication peut aider les superviseurs à établir une bonne relation avec les pairs navigateurs, de sorte qu'ils peuvent leur donner de l'encouragement et des critiques constructives.

SCÉNARIO *Hassan vient de se faire engager à titre de superviseur du programme de pairs navigateurs de la santé. Pendant une semaine, dans le cadre de son orientation et de sa formation, Hassan suit et observe Magda, directrice des services aux clients, alors qu'elle supervise les pairs navigateurs de la santé et les autres pairs intervenants de l'organisme. Durant cette semaine, Magda observe aussi le travail d'Hassan pendant qu'il fait connaissance avec les pairs navigateurs lors de leurs rencontres de supervision individuelles. À la suite d'une séance où la pair navigatrice Jasmine s'est plainte de l'impact négatif de son emploi sur sa vie sociale, Magda donne à Hassan une rétroaction positive et constructive sur la manière dont il a géré la situation. Elle lui affirme qu'il avait raison de dire à Jasmine que l'impact sur sa vie sociale était normal à cause de ses rôles multiples dans la communauté. Cependant, Magda explique aussi à Hassan qu'il aurait pu explorer avec Jasmine des stratégies pour faire des changements. Magda rappelle à Hassan que de nombreux pairs navigateurs éprouvent continuellement des difficultés liées au maintien de limites et à leur rôle double, et que sa tâche en tant que superviseur du programme consiste à leur fournir régulièrement de l'encouragement et du mentorat sans porter de jugements.*

RECOMMANDATION 6 : Faciliter la présentation de chaque pair navigateur de la santé au personnel de l'organisme hôte. (Genre de données probantes : pratique)

Données probantes

Cette recommandation est fondée sur l'expertise acquise par le groupe de travail en matière de pratique.

Chapitre 9

Références

24. Balian R, White C. Harm Reduction at Work: A Guide for Organizations Employing People Who Use Drugs [Internet]. Open Society Foundations; 2010 [cité le 15 janv. 2016]. Disponible à l'adresse : <https://www.opensocietyfoundations.org/sites/default/files/work-harmreduction-20110314.pdf>
25. De Pauw L. GIYPA Guidebook: Supporting Organisations and Networks to Scale Up the Meaningful Involvement of Young People Living with HIV [Internet]. Global Network of People Living with HIV; 2012 [cité le 15 janv. 2016]. Disponible à l'adresse : http://www.gnpplus.net/assets/2012_Y_GIYPA_guidebook_organisations.pdf
26. Penn R, Mulkath S, Henschell C, Andrews J, Danis C, Thorpe M, et al. Shifting Roles: Peer Harm Reduction Work at Regent Park Community Health Centre [Internet]. Centre for Addiction and Mental Health; 2011 [cité le 22 déc. 2015]. Disponible à l'adresse : <http://www.regentparkchc.org/sites/default/files/files/RPCHCShiftingRolesPeerWorkFinalReport22.pdf>
28. Nicolas J. Créer des trajectoires gagnantes pour l'implication de paires en prévention des ITSS: Que nous disent les expériences montréalaises? [Internet]. Stella, l'amie de Maimie; 2014 [cité le 11 févr. 2016]. Disponible à l'adresse : <http://pulpandpixel.ca/portfolio/project/creer-des-trajectoires-gagnantes/>
34. Massachusetts Department of Public Health, Bureau of Infectious Disease, Office of HIV/AIDS, Boston Public Health Commission, Infectious Disease Bureau, HIV AIDS Service Division. Guidelines for Peer Support Services [Internet]. 2010 [cité le 14 nov. 2013]. Disponible à l'adresse : <http://www.mass.gov/eohhs/docs/dph/aids/peer-support-guidelines.pdf>
43. Réseau juridique canadien VIH/sida. « Rien à notre sujet sans nous » L'implication accrue et significative des personnes qui utilisent des drogues illégales : un impératif sanitaire, éthique et des droits humains [Internet]. Réseau juridique canadien VIH/sida; 2005 [cité le 18 janv. 2016]. Disponible à l'adresse : <http://www.aidslaw.ca/site/wp-content/uploads/2013/09/Greater+Involvement+-+Bklt+-+Drug+Policy+-+FRA.pdf>
50. Mason K. Best Practices in Harm Reduction Peer Projects [Internet]. Street Health; 2006 [cité le 18 janv. 2016]. Disponible à l'adresse : <http://www.streethealth.ca/downloads/best-practices-in-harm-reduction-peer-projects-spring-2007.pdf>
51. Boston University School of Public Health, Health & Disability Working Group, Centre for Health Training, Columbia University and Harlem Hospital, Justice Resource Institute, Kansas City Free Health Clinic, St. Louis Area Chapter of the American Red Cross, et al. Building Blocks to Peer Program Success A toolkit for developing HIV peer programs [Internet]. 2009 [cité le 14 nov. 2013]. Disponible à l'adresse : <http://peer.hdwg.org/sites/default/files/PeerProgramDevelopmentIntroduction.pdf>
63. Laszlo AT, Nickles LB, Currigan S, Feingold A, Jue S. Organizations That CARE: A Toolkit for Employing Consumers in Ryan White CARE Act Programs [Internet]. Circles Solutions Inc.; n.d. [cité le 18 déc.] Disponible à l'adresse : https://careacttarget.org/sites/default/files/file-upload/resources/OrgsThatCAREtoolkit_2005.pdf
66. Harlem Adherence to Treatment Study. Peer Support for HIV Treatment Adherence: A Manual for Program Managers and Supervisors of Peer Workers [Internet]. Harlem

- Hospital; 2003 [cité le 22 déc.]. Disponible à l'adresse : [http://hdwg.org/sites/default/files/resources/Peer%20Adherence%20Support%20Manual%20\(HIV\)1.pdf](http://hdwg.org/sites/default/files/resources/Peer%20Adherence%20Support%20Manual%20(HIV)1.pdf)
67. Health Resources and Services Administration. The Utilization and Role of Peers in HIV Interdisciplinary Teams: Consultation Meeting Proceedings [Internet]. 2009 Oct [cité le 24 oct. 2013]. Disponible à l'adresse : <http://hab.hrsa.gov/newspublications/peersmeetingsummary.pdf>
 69. Howard T. Peer Worker Support Project: Developing Industry Support Standards for Peer Workers Living with HIV [Internet]. Positive Living BC, HIV Community-based Research Division; 2015 [cité le 5 janv. 2016]. Disponible à l'adresse : <https://positivelivingbc.org/wp-content/uploads/2015/02/Peer-Worker-Support-Project-v2.pdf>
 70. U.S. Department of Health and Human Services. The Use of Peer Workers in Special Projects of National Significance Initiatives, 1993-2009 [Internet]. U.S. Department of Health and Human Services (HHS); 2010 [cité le 5 janv. 2016]. Disponible à l'adresse : http://hab.hrsa.gov/about/hab/files/spns_useofpeersreport.pdf
 71. Mosaica. Consumer LINC Project: strategies to involve Ryan White consumers in linking other PLWH into primary medical care and other needed services [Internet]. Mosaica: The Center for Nonprofit development and pluralism; 2011 [cité le 18 déc. 2015]. Disponible à l'adresse : https://careacttarget.org/sites/default/files/file-upload/resources/Project_LINC_Strategies_2011.pdf
 72. Women's Health in Women's Hands Community Health Centre. Volunteer Program Manual. Women's Health in Women's Hands Community Health Centre; 2014.
 73. Marshall Z, Dechman M, Minichiello A, Alcock L, Harris G. Peering Into the Literature: A Systematic Review of the Roles of People who Inject Drugs in Harm Reduction Initiatives. *Drug and Alcohol Dependence*. 2015;151:1-14.
 156. Baker D, Belle-Isle L, Crichlow F, de Kiewit A, Lacroix K, Murphy D, et al. *Paiologie : Un guide d'implication par et pour les personnes utilisatrices de drogues* [Internet]. Société canadienne du sida; 2015 [cité le 18 déc.]. Disponible à l'adresse : <http://librarypdf.catie.ca/PDF/ATI-20000s/26521F.pdf>
 167. Ontario AIDS Network. Living and Serving 3: GIPA Engagement Guide and Framework for Ontario ASOs [Internet]. Ontario AIDS Network; 2011 [cité le 2 mars 2016]. Disponible à l'adresse : http://ontarioaidsnetwork.on.ca/wp-content/uploads/2013/06/living_serving3_oct2011.pdf
 194. Boston University School of Public Health, Health and Disability Working Group. Integrating Peers Into HIV Care and Treatment Teams: Lessons Learned from the Peer Education and Training Sites/Resources and Evaluation Center (PETS/REC) Initiative 2005-2010 [Internet]. Peer Education and Training Sites/Resource and Evaluation Center (PETS/REC) Initiative; 2010 [cité le 18 déc. 2015]. Disponible à l'adresse : <http://peer.hdwg.org/sites/default/files/lessonslearned.pdf>
 220. Vancouver Coastal Health. Peer Framework for Health-Focused Peer Positions in the Downtown Eastside. Vancouver Coastal Health; 2015.



CATIE tient à remercier les personnes suivantes d'avoir collaboré à la production des présentes lignes directrices. Nous leur sommes très reconnaissants du temps et des connaissances précieuses qu'ils ont contribués à ce projet.

Auteure

Logan Broecker

Réviseurs

Jason Altenberg, South Riverdale Community Health Centre
Glen Bradford, Positive Living BC
Laurel Challacombe, CATIE
Miranda Compton, Vancouver Coastal Health
Holly Gauvin, Elevate NWO
Amanda Giacomazzo, CATIE
Scott Harrison, Providence Health Care
Kira Haug, ASK Wellness Centre
Shazia Islam, Alliance for South Asian AIDS Prevention
Christie Johnston, CATIE
Murray Jose-Boerbridge, Toronto People With AIDS Foundation
Erica Lee, CATIE
Marvelous Muchenje, Women's Health in Women's Hands
Community Health Centre
Susanne Nicolay, Regina Qu'Appelle Health Region
Mary Petty, Providence Health Care
Sudin Sherchan, Alliance for South Asian AIDS Prevention
Carol Strike, University of Toronto

Lecture d'épreuves

Zak Knowles

Traduction

Alain Boutilier
Alexandra Martin-Rocha
Axent Translation

Mise en page

David Vereschagin/Quadrat Communications

Lecteurs critiques

Jamie Crossman, Regina Qu'Appelle Health Region
Samantha Francois, Regina Qu'Appelle Health Region
Nelson Hollinger, Regina Qu'Appelle Health Region
Alexandra King, Lu'Ma Medical Centre
Elgin Lim, Positive Living BC
Bernie Mathieson, Regina Qu'Appelle Health Region
Beth Rachlis, Ontario HIV Treatment Network
Glyn Townson, Positive Living BC
Gloria Tremblay, Regina Qu'Appelle Health Region
Danita Wahpoosewyan, Regina Qu'Appelle Health Region

À propos de CATIE

CATIE renforce la réponse du Canada face au VIH et à l'hépatite C en faisant le pont entre la recherche et la pratique. Nous mettons en relation les fournisseurs de soins de santé et de services communautaires aux derniers progrès scientifiques, et nous faisons la promotion des pratiques exemplaires dans les programmes de prévention et de traitement. À titre de courtier officiel du Canada en connaissances du VIH et de l'hépatite C, vous pouvez compter sur nous pour obtenir de l'information à jour, exacte et impartiale.

Permission de reproduire

Le présent document est protégé par le droit d'auteur. Il peut être reproduit et distribué dans son intégralité à des fins non commerciales sans permission, mais toute modification de son contenu doit être autorisée. Le message suivant doit apparaître sur toute réimpression d'un document : *Ces renseignements ont été fournis par CATIE (Réseau canadien d'info-traitements sida). Pour plus d'information, veuillez communiquer avec CATIE au 1-800-263-1638 ou à info@catie.ca.*

Déni de responsabilité

CATIE s'efforce d'offrir l'information la plus à jour et la plus précise au moment de mettre sous presse. Cependant, l'information change et nous encourageons les utilisateurs à s'assurer qu'ils ont l'information la plus récente. Les opinions exprimées dans le présent document ou dans tout document publié ou diffusé par CATIE ou auquel CATIE permet l'accès ne reflètent pas nécessairement les politiques ou les opinions de CATIE ni de ses partenaires ou bailleurs de fonds.